

السيد الرئيس، اتحاد الاقنواة والاغوة الاعزاء

- التدخل الذي قمت بتبنيته كمستأجرة
متواضعة في هذه المناظرة هو ^{قائده} يخص اللجنة
المؤسسية نظراً لكوني مستأجرة في
في العشرين سنة الماضية في اعمال اللجان المتعارفة
القطرية والمعاملة كما سبق ان عملت مستأجرة للمغرب
في اللجنة الاستشارية الدائمة للمغرب العربي بتونس
أخر جهد لسبب واحد هو ان ميولي واقتناعي بالعمل
المغربي كان ومكنت وسكنت حتى ضمن اقتناعاً مني
الاساسية

هذه هي الرفع
حالياً يودع
التدخل في
اعمال اللجنة
المؤسسية
بحكم مشاركتي

وتحكي عملي حالياً كعضو كاحد المسؤولين عن التفاوض
بوزارة الخارجية والتعاون ساعدتني الخوض بالمستأجرة في
عمل الاعمال المتخضرية للجنة ^{المغربية} بما في ذلك الاجتماعات
اللجنة الكبرى الوزارية بالجزائر وبالرباط ثم بتونس ^{كذلك}
في للاجتماع التأسيسي للجنة التاريخية بمراسم ^{الاجتماعية}
هذه المشاركة مكنة وماراج في عمل هذه الاجتماعات في
اجراء واقتراحات وتطلعات مستقبلية تركت في نفسي عدد
من الخواطر ^{سأعرضها في شكل تسميات او كاجهات معالجة}
اصلي والتسميات سأحاول ^{صهرها في الفرض الوقتي}
التنظيم ^{الاجتماعي} للبعث ^{الاجتماعي} فيها بما يجاز في حدود
الوقت المحدد اذا أمكن ذلك

والتي ^{الاجتماعية} المرتقبة للتنظيم المغربي المزعم انشائه كجزء من نشاطي
وانشاء لجمعية ^{الاجتماعية} للمغرب كمنظف
اساسي لقيام اتحاد المغرب العربي، وضاء ثم ح اجده وبتل
حرية تنقل الاشخاص والبضائع وزفوس الاحوال ^{الاجتماعية} على ان هذا
الاجاز ^{الاجتماعية} بما حمل شاخه بعني الاغنياء الخصوصيات ^{الاجتماعية} والشخصيات
والنوازل المعمول بها داخل كل بلد
والتنظيمات العامة للدول الاعضاء -
وهنا ^{الاجتماعية} كل من التسميات ^{الاجتماعية} الاولى ^{الاجتماعية} -
اي انشاء ^{الاجتماعية} موجد

- هل بإمكاننا الاضرب من هذا الهدف ^{الاجتماعية} في هري عربي
مفعول ^{الاجتماعية} مع ^{الاجتماعية} ما ^{الاجتماعية} في ^{الاجتماعية} اهل هذا البلد اذ ان في اختيارات
اساسية ومن انظمة اجتماعية وافضلها
- هل من حفي كمغربي ان اجهر الفول ان اذ حال
لحد كاة هو هرية على هذا النظام اذ ان لا مناه منه
لجعل شداخل البنية الاساسية لتنظيماتنا الاقنواة

والاجتماعية تسمى وفاضل للتطبيق ليس على المدى المتوسط
~~وقد وافق اصحابنا في هذا الباب بالتحكيم كما رأيت~~
 - هل لا يزال لدى الحق ان اعطاء اوراق التور عندما
 يرفع مسؤولا او مديرا عن بلد اخر عضو في الجمعية المغاربية
 تتكامل للاوضاع داخل بلدي في هذا الاطار وبصا وان
 اذ اوج على الهدى السامى ~~وكانت تارة فارة بغير مقبول في مسؤول~~
 بلدى الداخلية ؟
 يعتبر ~~تدعكا~~

- هل يمكننا كمغاربيين ان نبدأ اول ونبعث بجد وموضوعية
 بامكاننا

عن الجوع السبل لتخفيف هذين المستوح في الوحدة والاندماج
 وفي نفس نتجها في وضع هه نوع من هذه الاشئلة ؟

اعترف شخصيا، ولست اعبر هنا عن رأي الوزارة الصحى او الهيئة
 التي انتمى اليها او الحمل داخلها، اننى كمغاربي كما لهذا
 اللبوض من معناه واسع الصبر عن واجبي ان اجكر مغاربي
 عتمى وانا انراول عمل اللبوض على المستوى الوطنى، وان تفكيرى
 على مستوى الجهة لا الافليم يجعلنى مسؤوليات جديدة
 في الوقت الذى يمنحنى حقا جديده اعلمى ان يكون من
 بينها حق ابداء الرأى وعن النقد البناء ~~صفا عن الاعتبارات~~
 وعن نقد النقد البناء الا فتر اخرج ~~او على الافضل الكيف~~
~~حالا بالتطهارة المشفلية~~
 بنها على صعيد المنهج المجموعه ككل بالنسبة لكل معطيات
 ومكوناة ~~وتأسيسا~~ وطرفاة البناء المغاربي
 فكانه جهويا او افليسيا -

ولما طرح السؤال باسمي لا باسم الجميع

اننى على كل رايى في الموضوع ليس المهم المهم ربما
 هو طرح المتسكل بدائشة على للتفكير وانما اشعر اننى بهذا
 اعترت ~~اشعار~~ اجتهاد الظريف الصعب ~~و~~ من حاجته التفكير
 الجماعى المغاربي، لكن لنا لا اذا كان ~~طرح~~ هذا ~~الموضوع~~
 فى شأنه يساهم عمليا في التقدم الى الامام
 التساؤل
 ٥١

كأن هذه حضارة الاقوية والاقوات احدى الخواطر التي
راجبا ونزوح عالميا بغيري احكاما تسجلها ارجوا تحراً
ربما وجهها بالاشتراكية ~~وغير ما يمكن ان يتخلفه~~
من حساسية خروجه وح جعل ~~فستعلى~~

التساؤل الثاني ونحو ثمة ارس ~~المكان~~ ايفان
التعاون ~~في~~ الاقصادي على الصعيد المغاربي يخص
بالاساس الاهدوية التي نعطيها ~~للعمل~~ الاقصادي
كمناطف او محور رئيسي ~~في~~ تحريف الاندماج المغاربي
المستوح

هل التركيز على هذا المجال الاقصادي بالدراسة يمكن ان
يعمق منه ان العمل الاقصادي يفي اهم منطلف للاعمال المغاربية
ولنجاعها على المدى القريب والمتوسط؟

اعتقد شخصيا ان ~~الهدف الرئيسي~~ ^{الهدف الرئيسي} الذي ورد في المادة
الثانية من ~~المعاهدة~~ الاتحاد والمتمثل ~~في~~ تحريف تدريجي
لحرية تنقل الاتجار وانتقال الخدمات والسلع ورؤوس
الاعمال بين اعضاءه قد يستوجب البدء بتيسير ~~وتسهيل~~ كل ما من
سأنه ان يسهل التنقل الحر للمواطنين في اقرب الاجال الممكنة
~~طوان يعمل على~~ وبالتنسق العاجل لسياسات الشفافية

والتعليلية والعمل على تبادل اكبر عدد ممكن من الطاب
والمحاضرين والمفكرين بين بلداننا ~~في~~ عمل بهذا وهو المعتاد
في منا ولنا فالتأثير ~~تهدف~~ للعمل الاقصادي ~~وتدعيم~~ لتطوره

وتسهيل ~~التعاون~~ التي ~~ستعترض~~ ~~بعض~~ ~~الاعمال~~
اعتقد ان ~~المحور~~ ~~الاستراتيجية~~ ~~في~~ هذه ~~الاصول~~ ~~المترتبة~~ ~~في~~ المستقبل
القريب بالنسبة لبعض المسؤولين عن القطاعات الاقصادية خصوصا
منهم رجال الاعمال حتى لا يتسرعوا في البحث عن نتائج قريبة
المدى فتخيب ~~بعض~~ ~~الاعمال~~

بالتبادل التجاري ~~بما~~ ~~التي~~ ~~تمثل~~ ~~ان~~ ~~يرفع~~ ~~الى~~ ~~المستوى~~ ~~المرتقى~~
الابعد ~~شئ~~ ~~ليل~~ ~~عدد~~ ~~كبير~~ ~~من~~ ~~الصعوبات~~ ~~الناجمة~~ ~~عن~~ ~~الانظمة~~
المعمول بها داخل دول الاتحاد والمتباينة احيانا حتى في
اسسها ومبادئها الرئيسية -

وفكرة التناقص داخل الاسواق قد تستوجب دراسات معمقة
لعملية للاقطاعات المعنية ~~وقد~~ ~~لا~~ ~~تم~~ ~~الابعد~~ ~~خال~~ ~~تغييرات~~
جدرية على بعض الاختيارات ~~الاصولية~~ ~~هنا~~ ~~وهناك~~ ~~تلك~~
كما يدركه الشان كذلك بالنسبة لخلف عملة موحدة او حتى
وضع اطراف قانوني يسهل عملية الدفع النقدي بين دول
الاتحاد -

وهذا ما نلاحظه حالنا في مشاكل بي هذا المجال حتى على
صعيد المبادلات التنازلية بين افطار الآحاد -

اذا هناك العديد من الصعوبات والعراقيل التي قد
تسوجب التغلب عليها ~~بعض~~ حدة زمنية معينة شامل ان
لا تطول اكثر من الاثم

لكن هناك مجالات افصاحية اخرى اعتقد ان
الوصول الى نتائج عملية بصفحة واحدة يحدث على المدى
القريب والقريب جداً، فمثلاً

ولناخذ المبادلات التجارية بالذات، هناك طبعاً من
المواد التي تستورد اساساً الشركات او الدول في الحكرمية
وهي هامة في حيث لكم ولا اريد تسفها اي عائق
الاساسية يمكن ان ~~يأت~~ يأت على الدخول المباشر في تبادلها - اذا ما
تحمل كل الاطراف بتطبيق مبدأ التفضيلات التي نعمل به حالياً
على الصعيد التنازلي حتى تعطى الاسبقية للمورد
المغربي بالنسبة للمورد الاجنبي حسب الفروق المتبقية عليها تنازلاً
او الممالي الا تضاف على جماعياً بي اقرب الاجال (الغاز - البترول،
وحشقاته...)

هناك قطاع النقل وهو قطاع اساسي في تسهيل
التكامل اللغوي والاشد مع الاقتصاد عن طريق ربط
بين التسكاه الطرفية والحدية ~~فقط~~ فكل الموجودات او المنجزات
انسانياً في الخارج موحدة للمقاييس المستعملة، ويتنسيق مكتب
بيني مؤسساته الوطنية في مختلف مجالات النقل البحرية منها
والجوية والبرية

هناك كذلك القطاع الطاقوي ~~والصناعي والملاحي وما~~
بعضه على الصعيد ~~المحلي~~ المتوسطاً من امكانات
هائلة للتعاونة اذا ما اتخذت الخطوات اللازمة له على
الصعيد المغربي في اقرب الاجال

وهناك طبعاً قطاعات اخرى صناعية وقاجية ونقدية
المتقدان بإمكاننا الوصول الى نتائج مرضية بشأنها في
ظروف مرضية حتى على المدى القصير -

اذا لنكن على بينة مما يتقصرنا ولننطلق بمعرفة
حقيقة لا يمكننا اننا وقد رأينا على ازالة الحواجز العوائق
القانونية مفضلاً والنقصية، ولانترك في ادهاننا اثراً
للشك في نطاق هذا العمل المغربي ولنلتزم بحتمياً بعث

السيرة بسبب عزل كامل عن امي هذا اظن او فكا ما بان قد
تحت في اخلا ايجادنا من جميع لاهز و لتتسار بالصب
والطما برة وسعة الص ~~وتفضل~~ وتفتح مسهم على
العضائات والاجتهادات الفكرية كما جى ذلك تشجيع
اللابتكار وحسن النغد البناء من حيث انى في اخلا
اتحادنا والله المعين

اشكر الاخ المحاضر على ما جاء و بر من افتر اجاب
واريد ان اركز هنا على فكرة العبارة بر محبة
الانتاج القاجي المرعبه ثم

- بناء -
التسوية
هيكلت شعاعين
مواضع موحدة

ARTICULATIONS DES THEMES

I - L'Axe économique

A/ *Les potentiels ~~et complémentaires~~*

- humain (démographie) : A. CHERKAOUI / M. BENYAKHLEF
- agricole. *Pêches* HLIMI/ A. BEKKALI/ O. LAHLOU
- minier et énergétique : T. SQUALLI/ M. DOUIEB
- industriel : M. BELKHAYAT/M. MOUSSADEK
- communications : M. MOUFID
- touristique : Zahia SQUALLI

B/ *Les politiques économiques*

- l'action de l'Etat : My Zine ZAHIDI / M. BELKHAYAT
- le rôle du secteur privé : A. BENNANI SMIRES/A. BELKEZIZ
- le commerce extérieur : H. ABOUYOUB / M. GUEDIRA
- la politique financière : M. BERRADA / M. DAIRI / M. BELMANSOUR / A. AMOR / A. BENAMOUR/A. OUDGHIRI

C/ *La coopération inter-maghrébine*

- Bilan : My Driss KETTANI
- Coopération bilatérale (joint venture, accords ...) : SEDDIQI / BEKKALI
- Perspectives : M. GERMOUNI / AOUAD
- La libre circulation des marchandises : B. ALLALI
- Le Maghreb et le reste du monde : la CEE, l'Afrique, le Monde Arabe, notamment : M. SEKKAT / A. GUESSOUS / A. LAHLOU

II / L'AXE INSTITUTIONNEL

A/ *Les systèmes institutionnels des pays du Maghreb*

- Fondements et caractéristiques : Mèd Najib BA

B/ *Les institutions du Maghreb*

- Regards sur les expériences autres (Conseil de Coopération du Golfe, CEE ...) : Représentants d'Organisations
- Regards sur les tentatives antérieures : M. FILALI / M. BENNOUNA
- Regards sur les projets en cours : M. BENNOUNA

GRAND MAGHREB

VITESSE DE...

« CROISIÈRE »

Tous ceux qui y ont participé ont trouvé « géniale » cette croisière-colloque *Maghreb 2000*, organisée du 22 mars au 1^{er} avril par l'Association marocaine *Fès-Saïs* (voir l'encadré)...

De quoi s'agit-il ? Le 1^{er} Sommet maghrébin de l'Histoire, tenu le 10 juin 1988 à Zeralda, près d'Alger, avait mis sur pied une *Haute commission* ou *Commission unitaire* et cinq commissions officielles : finances et douanes ; économie ; questions organiques et structurelles ; culture, éducation et information ; affaires sociales, humaines et de sécurité. Tous ces organismes étaient chargés de préparer l'édification du Grand Maghreb.

Peu après, l'idée avait surgi au Maroc d'organiser, parallèlement, une rencontre informelle entre intellectuels et décideurs venant de Mauritanie, du Maroc, d'Algérie, de Tunisie et de Libye : ministres, hauts fonctionnaires, écrivains, universitaires, chercheurs, économistes, industriels, syndicalistes...

Approuvée par le roi Hassan II, l'idée avait pris forme à l'approche du 2^e Sommet, à Marrakech, qui a donné naissance à l'Union du Maghreb arabe, le 17 février 1989 : le colloque, ouvert à Fès, se déroulera ensuite à bord du *Marrakech* lequel, partant de Tanger, fera escale à Oran, Alger, Tunis, Tripoli et reviendra à son port d'attache ; au retour, une importante délégation se rendra à Nouakchott. Détail qui a son importance : chacun des participants devait payer (ou faire payer par l'organisme auquel il appartient) une contribution de 5 000 dirhams (environ 4 000 FF). Cette rencontre était une première. En effet, hormis une poignée d'universitaires qui se rencontraient lors de colloques organisés en Europe, et quelques ministres et hauts fonctionnaires réunis dans les conférences internationales ou régionales, les intellectuels et décideurs maghrébins n'ont guère eu



Le périple de l'unité nord-africaine auquel ont participé de nombreux responsables des cinq pays, et notre collaborateur Paul Balta : bouffée d'air sans lendemain, ou jalon prometteur ?

l'occasion de discuter librement ensemble. Le conflit du Sahara occidental — qui a éclaté à l'automne 1975 — et les querelles intermaghrébines avaient encore réduit ces possibilités.

Chacun affiche la couleur dès l'ouverture du colloque, en fonction de l'environnement culturel qui domine dans son pays : les problématiques sont posées par les orateurs selon leurs sensibilités personnelles ou leurs fonctions. Idéologues et romantiques s'opposent aux réalistes. Les premiers rappellent les atouts du Maghreb : unité de langue, de religion, de culture. Mais les seconds font observer que, pour autant, l'unité n'a pu être réalisée depuis la dynastie almohade, au XII^e siècle, faute de volonté politique.

Deux grandes tendances s'affirment : l'une favorable à un Maghreb ouvert sur le monde, en particulier sur l'Europe, l'autre à un Maghreb fermé sur lui-même ou centré sur l'Orient arabe. Moulay Driss Alaoui Mdeghri, secrétaire d'Etat marocain aux affaires maghrébines, évoque la nécessaire « maîtrise de la technologie » et rappelle que « les Etats-Unis consacrent à la recherche 90 milliards de dollars, l'équivalent des budgets des cinq pays maghrébins ».

Quand Mohamed Larabi al-Atrous, membre du comité central du FLN algérien, proclame : « Ma langue est ma nationalité. Notre libération politique, économique, culturelle et militaire est dans la langue arabe... » Moulay Ahmed

Alaoui, ministre d'Etat marocain et président d'honneur de l'Association *Fès-Saïs*, retorque : « *l'ignorant est celui qui ne parle qu'une langue. Les langues étrangères sont ouverture.* » Puis brandissant un passeport sur lequel est inscrit « *Communauté européenne* », il s'écrie : « *A quand le passeport de l'Union du Maghreb arabe ?* » Ahmed Chérif, de la *Jamahiriya* libyenne, parle avec conviction de l'indispensable unité maghrébine pour répondre au défi de l'Europe de 1993, mais aussi de l'unité arabe et même de l'unité

MAROC : PAS DE PÉTROLE MAIS DES IDÉES

Parmi les pays arabes, le Maroc n'est certes pas celui qui a le plus d'argent. Mais il est riche d'une vieille culture, profondément enracinée et toujours vivante. Aussi a-t-il suppléé aux capacités limitées des finances de l'Etat par l'imagination et l'attachement des citoyens (dont certains sont très fortunés) à leur patrimoine. C'est ainsi que se sont constituées depuis 1986, à l'initiative de Hassan II, une série d'associations à l'échelle des régions et dans les grandes villes. C'est le cas, entre autres, de l'Association du *Grand Ismaïlia* (région de Meknès), de celle d'*Illigh* (région d'Agadir), de celle de *Marrakech*, sans oublier celle du *Grand Atlas*, animée par Mustapha Tougui.

L'Association *Fès-Saïs* (du nom de la plaine entourant la ville) que préside Mohamed Kabbaj, ministre des Travaux publics, de la Formation professionnelle et de la Formation des cadres, regroupe, comme les autres, aussi bien des intellectuels que des hommes d'affaires, des fonctionnaires que des membres des professions libérales et des artisans. Elle s'est fixé nombre de tâches dans les domaines urbain, culturel, économique et social. Ainsi a-t-elle déjà restauré les fontaines de Fès et s'emploie-t-elle, grâce au mécénat privé, à réhabiliter de vieux palais. Elle entend contribuer à doter la ville d'une foire commerciale, à l'instar d'autres grandes cités comme Casablanca, en sensibilisant les industriels locaux. La croisière « *Maghreb 2000* », à laquelle elle a associé des représentants de toutes les autres associations, demeurera un de ses fleurons.

P.B.

islamique. Il dénonce le sort réservé par les Européens à l'immigration maghrébine... Mais nombre de participants font observer qu'avant d'ouvrir, récemment, sa frontière avec la Tunisie, la Libye n'a pas hésité à expulser des dizaines de milliers de frères égyptiens et tunisiens ! Enfin, un universitaire mauritanien, Jamal Ould Hassan,

évoque avec sérénité la civilisation du Maghreb arabe.

● Industrie et démocratie

Les premiers jours, les retrouvailles sont hésitantes : les Maghrébins découvrent qu'ils ne se connaissent guère entre eux et qu'ils ne connaissent pas, pour la plupart, les capitales de leurs voisins. Ils découvrent que s'ils partagent la même langue, tous ne parlent pas le même langage alors que l'Europe des Douze, qui comprend huit ou neuf langues, s'est forgée en trente ans un langage commun. Mais, très vite, les groupes se mêlent les uns aux autres tandis qu'affleure la culture profonde et que s'impose une même sensibilité. La croisière devient une fête permanente de l'esprit.

Elle sera marquée aussi par une série de symboles : les participants descendent dans tous les ports, sans passeports ni visas. A Alger, le *Marrakech* accoste près du *Zeralda*, deux noms qui évoquent les deux premiers sommets maghrébins ; Tanger rappelle qu'elle a accueilli, en avril 1958, la conférence des partis de l'*Istiqlal* (Maroc), du *Néo-Destour* (Tunisie) et du FLN (Algérie) qui, les premiers, ont réclamé la mise en place d'institutions maghrébines communes pour répondre à la naissance de la CEE.

Dix jours durant, les débats organisés autour de trois thèmes – la culture, les institutions, l'économie – donnent lieu à un intense remue-méninges (*brain storming*) et débouchent sur de nombreuses propositions. Beaucoup d'entre elles recourent celles qui ont été déjà formulées par les commissions chargées de préparer la naissance de l'UMA. Les discussions permettent de mieux toucher du doigt à la fois les obstacles sur la voie de la coopération et les complémentarités forgées depuis les indépendances... sans parler des promesses que représentent la mise en commun des expériences et des compétences.

Complémentarités ? Le gaz algérien peut être facteur d'industrialisation et de bien-être pour les voisins, comme le prouve déjà le gazoduc Algérie-Italie via la Tunisie (voir également *Arabies*, n° 28, p. 39). Mauritanie

et Libye peuvent bénéficier pour la pêche du savoir-faire du Maroc et de la Tunisie. Et pourquoi ne pas constituer des entreprises communes dans les domaines des transports, surtout aériens, de la sidérurgie, du froid, du matériel agricole, de l'électronique... en commençant par la standardisation des normes ?

Des thèmes reviennent avec insistance : la démocratie, la libre circulation des journaux, des livres, des films, la nécessité d'unifier la langue dans les domaines de l'information, du sport ; celle de créer des unions maghrébines d'écrivains, d'artistes, d'économistes, de chercheurs ; celle de renforcer la recherche sur le développement... Tout reste à faire mais cette croisière aura été une illustration de l'histoire, qui reste à écrire, du Grand Maghreb en marche.

Paul BALTA
Fès, Alger, Tunis, Tripoli



Avec les Compliments
du Président de l'Association
Fès - Saïss pour le Développement
Culturel, Social et Economique

COLLOQUE SUR LE MAGHREB

“ NOUS SOMMES TOUS SUR UN MEME BATEAU ”

TOILE DE FOND

Le Maghreb est à l'ordre du jour. les Réunions se succèdent aux réunions pour en définir les conditions, en analyser les perspectives et en hâter la construction.

Sur un plan bilatéral, chacun des cinq Etats de la région n'a cessé depuis bien des années d'oeuvrer avec plus ou moins de constance à développer ses relations avec l'un ou l'autre de ses voisins.

Sur le plan collectif, force est d'admettre que le Maghreb est demeuré présent dans les esprits autant que dans les discours, faute de l'être toujours dans les faits, depuis la période de la lutte pour l'indépendance. Il a perduré ainsi en dépit des hauts et des bas et surtout de la longue parenthèse de l'affaire du Sahara, aujourd'hui en voie de règlement.

Depuis le Sommet d'Alger en Juin 1988 et le Sommet historique de Marrakech en Février 1989, le Maghreb connaît un nouveau printemps et se trouve chargé de grandes espérances. L'année présente constituera sans doute un temps fort dans le processus d'édification communautaire et précipitera certainement un mouvement qui imprègne fortement la région de longue date.

Les Organisations Non Gouvernementales (ONG) ont toujours joué un rôle de premier plan dans les processus de ce type. L'entretien de la flamme maghrébine passe ainsi également par la multiplication des colloques, des séminaires, des rencontres d'hommes d'affaires, des compétitions sportives et des échanges culturels. Ces Organisations peuvent, doivent, aujourd'hui que l'idéal d'un Maghreb Uni a le vent en poupe, déployer les voiles pour contribuer un tant soit peu à l'éclosion d'une entité politiquement sereine, économiquement saine et culturellement riche.

"Nous sommes tous sur un même bateau". Ici, la métaphore et la réalité qu'elle décrit se rejoignent et offrent une opportunité exceptionnelle pour mener une réflexion approfondie sur les enjeux, les potentiels et les perspectives, pour faire également des suggestions constructives et cultiver les vertus de convivialité favorisant tout effort collectif.

Dans cette optique, trois axes de travail peuvent être distingués, d'autant qu'ils représentent les trois volets autour desquels s'articulent fondamentalement les différents aspects de l'édification du Maghreb.

* L'axe économique : le Maghreb doit relever un certain nombre de défis, aussi bien internes qu'externes, liés à son développement économique et social. Au niveau interne, les besoins d'une population jeune en accroissement rapide, les contraintes du marché intérieur, les enjeux de la recherche-développement et de l'innovation technologique et la nécessité d'optimiser les complémentarités économiques s'imposent dans l'urgence. Au

niveau externe, le Maghreb doit faire face à une compétition féroce et traiter avec des partenaires qui s'intègrent, eux, dans des ensembles de plus en plus homogènes. Le cas de la CEE qui doit constituer un marché unique des 1993 oblige plus particulièrement, parce qu'il s'agit du premier partenaire économique du Maghreb, à des redéploiements, à des réadaptations, voire à des changements profonds de ce côté-ci de la Méditerranée.

* L'axe politique et institutionnel : aucun ensemble communautaire n'est possible si font défaut une vision et une volonté politiques qui lui donnent l'impulsion, l'orientent et le guident, à court, moyen et long termes. Il s'agit donc d'interroger cet aspect de la question pour déboucher sur celle de savoir selon quelles modalités, avec quelles structures, en mettant en place quelles institutions, doit s'édifier le Maghreb ?

* L'axe culturel : de l'Atlantique au Golfe de Syrte, une même culture, avec certaines spécificités ici et là, traverse la région. Quelles en sont les caractéristiques et les composantes ? Comment se définit-elle par rapport à son environnement immédiat et lointain, régional et international ? Comment harmoniser les systèmes éducatifs et les potentialiser ? Comment développer la coopération dans ce domaine de manière à en tirer le maximum de profit pour chacun et pour tous.

Ce sont là quelques unes des interrogations cruciales auxquelles le colloque organisé à l'occasion de la Croisière du Maghreb, devra s'adresser.

ARTICULATIONS DES THEMES

I - L'AXE ECONOMIQUE

- | | | | |
|---|---|----------------------------|---|
| A | - | LES POTENTIELS | |
| | - | humain (démographie) : | A. CHERKAOUI /
M. BENYAKHLEF |
| | - | agricole : | HLIMI / A. BEKKALI /
O. LAHLOU |
| | - | minier et énergétique : | T. SQUALLI / M. DOUIEB |
| | - | industriel : | M. BELKHAYAT |
| | - | communications : | M. MOUFID |
| | - | touristique : | Zakia SQUALLI |
| B | - | LES POLITIQUES ECONOMIQUES | |
| | - | l'action de l'Etat : | My Zine ZAHIDI / M.
BELKHAYAT |
| | - | le rôle du secteur privé : | A. BENNANI SMIRES / A.
BELKEZIZ |
| | - | le commerce extérieur : | H. ABOUYOUB / M. GUEDIRA |
| | - | la politique financière : | M. BERRADA / M. DAIRI /
M. BELMANSOUR / A. AMOR /
A. BENAMOUR |

- C - LA COOPERATION INTRA-MAGHREBINE
- ✓ - Bilan : My Driss KETTANI
 - Coopération bilatérale (joint venture, accords ...) : SEDDIQI / BEKKALI
 - Perspectives : M. GERMOUNI / AOUAD
 - La libre circulation des marchandises : B. ALLALI
 - Le Maghreb et le reste du monde : la CEE, l'Afrique, le Monde Arabe, notamment : M. SEKKAT / A. GUESSOUS / A. LAHLOU

II / L'AXE POLITIQUE ET INSTITUTIONNEL

- A - LES SYSTEMES POLITIQUES DES PAYS DU MAGHREB
- Fondements et caractéristiques : Med Najib BA
 - Les partis politiques au Maghreb : N. JAI
 - Syndicalisme maghrébin : H. BENNANI
- B - LES INSTITUTIONS DU MAGHREB
- Regards sur les expériences autres (Conseil de Coopération du Golfe, CEE ...) : Représentants d'Organisations
 - Regards sur les tentatives antérieures : M. FILALI / M. BENNOUNA
 - La libre circulation des personnes : ?
 - Propositions pour l'avenir : A. BOUTALEB

III / L'AXE CULTUREL

- A - CULTURES DU MAGHREB
- L'art maghrébin : T. SEDDIKI / M. SERGHOUCHNI / H. LEMNII / M. KASRI / My A. SQUALLI
 - L'information (médias) : A. EL KOURAICHI / BENNANI SMIRES / F. MOHA / B. LAMRANI
 - Education (systèmes éducatifs) : M. BOUZOUBAA / M. LAKHSASSI / T. BENNANI

B - COOPERATION CULTURELLE

- Bilan et perspectives : A. MESLOUT
- La libre circulation des idées : M. A. LAHBABI

METHODOLOGIE

Compte tenu des limites de temps, il n'est pas possible d'obtenir la remise des textes des communications à l'avance. Il convient, néanmoins, de demander un résumé d'une page et de préparer un dossier, à distribuer à tous les participants, comportant un certain nombre de documents utiles et pouvant servir pour alimenter les débats : articles, accords, statistiques, bibliographie, etc...

Les thèmes identifiés devront faire l'objet d'exposés succints de 15 à 20 minutes dans le cadre de trois groupes de travail quotidiens correspondant aux trois axes soulignés et programmés comme suit :

	9h à 12h	10h à 13h	14h à 17h
1er jour	Axe Economique	Axe Culturel	Axe Institutionnel
2me jour	Axe Culturel	Axe Economique	Axe Institutionnel
3me jour	Axe Institutionnel	Axe Culturel	Axe Economique
4me jour	Axe Economique	Axe Institutionnel	Axe Culturel
5me jour	Axe Culturel	Axe Institutionnel	Axe Economique

A côté des travaux en groupes, il convient de prévoir une journée inaugurale à Fès avant le départ, qui sera consacrée :

- aux discours d'ouverture du Président ;
- à la présentation du programme ;
- à quatre exposés introductifs :
 - 1) Remarques préliminaires : D. ALAOUI MDAGHRI
 - 2) Le Maghreb dans l'histoire : A. LAROUI
 - 3) Réflexions sur le Maghreb : A. BOUTALEB
 - 4) Le Maghreb dans le monde : M. JOBERT

Par ailleurs, durant la croisière, chaque jour à 18h une conférence sur un thème général aura lieu. Sujets proposés :

- Le Roman Maghrébin : T. BENJELLOUN / MEDDEB
- La Musique Andalouse : Dr. FENNICH
- Les Cuisines du Maghreb : A. BARGACH

- L'Architecture maghrébine : S. MOULINE
- Le Cinéma maghrébin : N. SAIL
- La ville de Fès : M. AOUAD

En outre, une bibliothèque et une exposition de livres et de revues sur le Maghreb devront être proposées tout au long de la Croisière. De même, il sera proposé des séances cinématographiques avec des projections de films réalisés par des Maghrébins. Un concours de poésie portant sur le Maghreb pourra également être organisé.

Enfin, un espace de création, dit ESPACE LIBRE MAGHREBIN, sera mis à la disposition de tout participant ou groupe de participants désireux d'organiser une quelconque manifestation culturelle, artistique ou conviviale.



برنامج جلسات العمل

اللجنة الاقتصادية

مالون اغدال

الاحد 26 مارس : الطاقات المغاربية

رئيس الجلسة	: الاسعد بنعممان (تونس)
المقرران	: م . م . بن علال (الجزائر) عبد الله العلوي الاميني (المغرب)
س 15:00 - 16:45	: " الحجم الديمغرافي للتنمية الاقتصادية "
المتدخلون	: مصطفى بنيخلف (المغرب) م . م . عنسان (الجزائر)
س 16:45 - 17:15	: استراحة
س 17:15 - 19:00	: " الامكانيات القطاعية "
المتدخلون	: محمد بلخياط (المغرب) مولاي عبد الله العلوي (المغرب) م . م . العربي اوي (الجزائر) * مالح حمدي (تونس) ملاح الدين الشيباني (تونس)

الذئب البري 98% من المبادلات

- كل دولة لها الحق في نقل 40% من مبادلاتها حسب قانونها
- الاستقلال المغربي يساهم الآن فيه أكثر من 30% بدلا

المغرب العربي (كما سافر من مجموعة
30 مليون طن سنويا نسبة لأغلبية 20%
من مبادلاتهم مع الخارج

التعاون المغربي = خصة 20
تكونت شركة من دولة الجزائر ليبيا - ليبيا تونس
فقط المغرب تونس عالميا
مشروع إنشاء جمعية لأرباب شركات النقل
" الشركة خطوط مسترزة
" التأسيس
" التأسيس كما شرحت جديدة لمعالجة
التحديات الأوروبية في هذا الباب

الطاقة = الغاز الطبيعي هي مادة أولية هوية جويا في حياة
الجماعة، الإنتاج الصناعي، البحث العلمي --

- يجب أن نتجاوز الصعوبات الحالية للتبادل
 - السوق الأوروبية ليس فيه طلب اصحابه في الدولة المستقبلية
 - قدرة 20 مليار للمبني يمكن أن تصل إلى 500 ولم
 - تسهيل عالميا الألاسكا ← يجب أن نغير في بناء أنابيب
 - سفينة موجهة إلى الأول للمجال المغربي
 - قدرة المغرب قد تصل إلى 5 مليار، 2000
- | | |
|-------|---|
| تونس | 3 |
| ليبيا | 2 |

ليبيا لها 700 مليار وتسود الغاز الجزائر 5
- نخرج من بكرة تبادل الغاز لنضع هذا في إطار برامج
العولمة الصناعية في المنطقة

- البوليسيا 20 مليون
17 غير مصنع (سكود لنا
احتكار طبيعي

مع المردودية للبوليسيا من الخاج إلى المصنع 1 إلى 6
وفئة الطاقة في التحويل 30% من ذلك برحلة الطاقة
المغربية بدلا من الترتيب على التبادل التجاري المحدود
البارزة في كل الحالات ؟



برنامج جلسات العمل

اللجنة التعاميلية

طالون المامونية

الخميس 30 مارس : " الادب والفن "

رئيس الجلسة	: المختار بن حمينا (موريتانيا)
المقرران	: محمد عدوانسي (الجزائر) سعد الداودي (المغرب)
س 9:00 - 10:45	: " الابداع الادبي بالمغرب العربي "
المتدخلان	: الطاهر قيقه (تونس) محمد عزيز لحبابي (المغرب)
س 10:45 - 11:15	: استراحة
س 11:15 - 13:00	: " الابداع الفني بالمغرب العربي "
المتدخلون	: م. يالس (الجزائر) زياد علي (ليبيا) عبد الطيف الريس (المغرب) احمد الطيب لعلم (المغرب)
س 13:00 - 15:00	: " الثقافة والعمارة "
رئيس الجلسة	: الطاهر قيقه (تونس)
المقرران	: المختار بن حمينا (موريتانيا) سعد الداودي (المغرب)
المتدخل	: منطقي بن يخلص (المغرب)
س 15:00 - 16:45	: استراحة
س 16:45 - 17:15	: " الاعلام في المغرب العربي "
متدخلان	: مرزاق بفظاتي (الجزائر) محمد ولد محمد (موريتانيا)

ليست لي ارفع اذعابها
اجاب النعاوية والاشد ما يح
سؤال طويل كبير

1 الطرح المستمر للموضوع = العمل الجماعي
المغاريبي

- ومن نتائج هذه الرحلة
- سبغى على المفكر والمسؤول ان يفكر
دائماً مغاربي

2 وحتى طرح هذا السؤال قد نشرنا بعض
المعطيات الجوهرية الاقلية ونرى الطريف
الاجابة عما يبحثه الاهداف التي
يمكن ان نتعلم منها كصديقين

وعسى لا ننظف من الصبر او نرجع كشر الى الوراء
قد يستحسن ان ننظر في ادعائنا الاهداف التي
هدرت في الدول الاعضاء وفي الاتحاد على الصعيد
المغربي السابق

سفينة الوحدة مراكش تصل الجماهيرية العظمى



الشعب العربي الواحد في اقطار المغرب العربي والجدير بالذكر ان الرحلة قد انطلقت من طنجة بالمغرب الشقيق يوم الخميس الموافق 22 من شهر الميخ الجاري زارت خلالها ميناء وهران بالجزائر وميناء تونس

جمعية الدعوة الاسلامية العالمية وسفراء تونس والجزائر والمغرب وموريتانيا ولدى وصول الباخرة ميناء طرابلس البحرى قدمت للمشاركين في الرحلة المغاربية باقات من الزهور تعبيراً عن عمق الاخوة العربية وروابط الدين واللغة التي تربط بين ابناء

الفنون الشعبية / وبراعم واشبال وسواعد الفاتح العظيم. وكان في استقبال المشاركين في الرحلة المغاربية الاخ امين اللجنة الشعبية العامة للاعلام والثقافة وامين اللجنة الشعبية للنقط وامين اللجنة الشعبية لبلدية طرابلس وامين عام

ابناء الشعب العربي الواحد في اقطار المغرب العربي الخمسة. وقد اقيم بهذه المناسبة

احتفال شعبي كبير بميناء طرابلس البحرى شاركت فيه جماهير المؤتمرات الشعبية الأساسية ببلدية طرابلس وفرقة

وصلت الى ميناء طرابلس البحرى بعد ظهر امس سفينة الوحدة/ مراكش/ وذلك ضمن الرحلة البحرية التي تقوم بها بين مدن اقطار المغرب العربي. وتحمل السفينة على متنها الاخ محمد قاياح وزير التجهيز في المغرب الشقيق وعدد كبير من



يومية
وطنية مسائية
تأسست في
1 أكتوبر 1985 م



الجزائر

■ 12 صفحة ■

الأحد 19 شعبان 1409 هـ

الموافق لـ 26 مارس 1989 م

■ العدد : 1086 ■

■ الثمن : 1.50 د.ج ■

■ وفاء ■ تضامن ■ تقدم ■

● كأس انحية افريقيا الفائزة بكنؤوس كرة القدم ● | . الجزائر : 4 - ف س . ليبيرتي : 0

باخرة «الوحدة المغاربية» ترسو بميناء العاصمة :

بيرون جواز سفر



تصوير : كمال صادق



مراكش Marrakech casablanca

كانت الساعة تشير الى الثامنة والنصف صباحا عندما رست سفينة الوحدة المغاربية «مراكش» بميناء مدينة الجزائر ، التي تعد المرحلة الثانية من برنامج الرحلة المقررة عبر خمسة موانئ مغاربية وهي طنجة ، وهران ، الجزائر ، تونس وطرابلس .

وقد كان في استقبال المشاركين في سفينة الوحدة المغاربية كل من وزير الاعلام والثقافة ، وكاتب الدولة للسياحة والي العاصمة بالإضافة الى عدد من مسؤولي ولاية العاصمة وممثلين عن المجلس الشعبي الوطني وكذا سفراء الاقطار الاربعة بالجزائر .

ومما زاد من بهجة الاستقبال هو قيام المجلس الشعبي لمدينة الجزائر باستخدام فرق فولكلورية اعطت المحدث طابعا أخويا .

على اثر ذلك انتقل الوفد الى القاعة الشرفية حيث ألقى بعضهم ببعض التصريحات تناولت الطابع الودي والاخوي للرحلة التي اختصرت لحد الآن على التمارك على ان يشرح في المحادثات ابتداء من نهار غد وذلك على مستوى اللجان الفرعية الثلاث التي تم تشكيلها خلال المرحلة الاولى من الرحلة (طنجة - وهران) ، وهي : لجنة المؤسسات السياسية ، اللجنة الاقتصادية ، لجنة الشؤون الثقافية .

هذا وتشير الى ان هذه الرحلة التي ستدوم الى غاية 31 مارس الجاري ، تضم 624 إطارا مغاربيا على رأسهم رؤساء وفود الاتحاد المغاربي السادة : عبد العزيز خلاف (الجزائر) ادريس العلوي الملبخري (المغرب) سيدي ابراهيم سيدات (موريطانيا) ، خليفة التلفي (ليبيا) وذكريا بن مصطفى (تونس) .

وتجدر الاشارة الى ان المشاركين الذين وصلوا صباح اليوم الى ميناء العاصمة ، سيواصلون برنامج زيارتهم لبلادنا ، بزيارتهم لمدينة تيبازة وسيدي فرج ، على ان تخصص فترة بعض الظهر لزيارة

مجمع رياض الفتح وقصر الثقافة .
ومعلوم ان باخرة الوحدة المغاربية ستفادر بلادنا عند منتصف الليل في طريقها الى تونس .

وفي الجزائر العاصمة فإن المشاركين قد حظوا باستقبال حار وبحفاوة كبيرة تعكس مدى كرم الجزائري وحتى على المستوى الرسمي ، فإن كل التسهيلات قد وفرت لضيوفنا . إذ لم يتعرضوا الى أي اجراء إداري كطلب جواز السفر او وثيقة الهوية . . . بل ان احد المشاركين لم يخف ارتياحه وهو يلاحظ كل الحواجز تزول دفعة واحدة الى درجة تصور فيها انه ينتقل من ولاية الى اخرى داخل بلد واحد .

والحقيقة ، ان مثل هذه المواقف تعكس رغبة بلادنا وحرصها الشديد على اعطاء الوحدة المغاربية مفهومها العميق الذي لا يقتصر على المستويات الرسمية ، كما يعكس ايمانها الراسخ بضرورة تجسيد الوحدة المغاربية باختيارها حشمة تاريخية ومطلبا اساسيا لشعوب المغرب العربي .

وقد تمكن المشاركون منذ انطلاق الرحلة من عقد عدة اجتماعات ومناقشات حرة مفتوحة للجميع ، تمكنوا خلالها من ابداء آرائهم ومقترحاتهم وكذا تصوراتهم المرتبطة بتحقيق الوحدة المغاربية وآفاقها . .

هذا ، وذكر السيد محمد القباچ رئيس جمعية فاس - سايس انه من المقرر ان يتم انشاء رابطة جديدة للمغرب العربي يكون المشاركون في هذه الرحلة نواتها ، وستكون هذه الرابطة او منظمة شعبية تمثل المغرب العربي .

● زهر الدين شروق

● تصوير : ك. صادق